



V. 86 No. 38

P.O. BOX 50599, CICERO, IL 60804 • 708-656-6400

ESTABLISHED 1940



Noticiero Bilingüe

LAWNDALE
news

WWW.LAWNDALENEWS.COM



Thursday, September 17, 2026

Celebre el Mes Nacional de la Herencia Hispana



Celebrate National Hispanic Heritage Month in Chicago

Por Ashmar Mandou

Iniciamos el Mes de la Herencia Hispana (del 1° de septiembre al 15 de octubre) celebrando

la riqueza cultural de las comunidades latinas/hispanas, su historia y las importantes contribuciones de los hispanos, latinos a los Estados Unidos,

especialmente Chicago. El tema de este año es "Unidos, Somos Más: Together, We are More" para destacar la unidad y la resistencia de las comunidades latinas,

brindar ayuda real en los momentos difíciles entre la comunidad latina y los agentes encargados de hacer cumplir las leyes de inmigración. Esta

semana, destacamos la programación cultural que ocurre en Chicagoland y en las semanas por venir pondremos enfoque especial en personas que

muestran la importancia de la unidad a sus comunidades.

Festival Internacional de Teatro Latino Destinos Chicago

Hasta el 11 de octubre
La novena edición anual del Festival de Teatro Destinos presenta compañías de teatro latino de Chicago y de todo el país. Descubra más de una docena de espectáculos únicos en diversos escenarios de la ciudad. Para más información sobre las funciones y las entradas, visite clata.org.

Donde la Memoria Vive: 40 Años del Día de Muertos

Sept. 25 – Nov. 29, 2026
El Museo Nacional de Arte Mexicano presenta la 40° versión de su querida exhibición siguiendo la evolución del Día de Muertos y del museo mismo. Para más información, visite nationalmuseumofmexicanart.org

Pase a la página 8

The Editor's Desk



National Hispanic Heritage Month is here and this year's theme "*Unidos, Somos Mas: Together, We Are More*" to highlight the unity, resilience, and vast cultural contributions and diversity of the Hispanic, Latino communities. Throughout our Hispanic Heritage Month series we emphasize this year's theme by placing a spotlight on individuals who strengthen their community through journalism, the arts, hosting community tours, or even through a cup of coffee. For additional stories, or local events head over to www.lawndalenews.com. Happy Hispanic Heritage Month~

Ha llegado el Mes de la Herencia Hispana y el tema de este año, "*Unidos, Somos Más*", destaca la unidad, la resiliencia, la diversidad y las vastas contribuciones culturales de las comunidades hispanas y latinas. A lo largo de nuestra serie dedicada a este mes, resaltamos dicho lema poniendo enfoque en personas que fortalecen a su comunidad a través del periodismo, las artes, la organización de recorridos comunitarios o, incluso, mediante una taza de café. Para conocer más historias o informarse sobre eventos locales, visite www.lawndalenews.com. ¡Feliz Mes de la Herencia Hispana!

Ashmar Mandou
Managing Editor
Lawndale News
708-656-6400 Ext. 127
www.lawndalenews.com

Celebrate National Hispanic Heritage Month in Chicago

By: Ashmar Mandou

We kick off Hispanic Heritage Month (September 15-October 15th) celebrating the cultural richness of the Hispanic/Latino communities with an array of vibrant events. Throughout the month we will honor the rich culture, history, and important contributions of the Hispanic, Latinos to the United States, especially Chicago. This year's theme is "*Unidos, Somos Mas: Together, We Are More*" to highlight the unity, and resilience of the Latino communities, proving true amid challenging times between the Latino community and immigration enforcement agents. This week, we highlight cultural programming occurring across Chicagoland and in the weeks to come we will place a spotlight on individuals showcasing the importance of unity to their community.

Destinos Chicago International Latino Theater Festival
Through October 11th
The ninth annual Destinos Theater Festival showcases Latino theatre companies from Chicago and across the country. Explore more than a dozen unique shows at venues around the city. For more information on performances and tickets,

visit clata.org

Where Memory Lives: 40

Years of Día de Muertos
Sept. 25 – Nov. 29, 2026

The National Museum of Mexican Art hosts the 40th annual version of this beloved exhibition, tracing the evolution of Day of the Dead and the museum itself. For more information, visit nationalmuseumofmexicanart.org

Latin American Heritage Month at the Field Museum

Every year from September 15 through October 15, the Field Museum celebrates Latin American Heritage Month at the Field. Hear from Latin American staff members and learn about the Field's work, from Chicago to the Amazon rainforest. Explore events, exhibitions, and stories throughout the month. Additional information can be found at fieldmuseum.org

Chicago Park District Celebrates Hispanic Heritage Month

Through October 15th
Chicago Park District is proud to celebrate National Hispanic Heritage Month. Join the Chicago Parks at one of these events to celebrate the culture and history of Latin Americans. Many of the events will feature cultural exhibits, arts & crafts, music, and dance, in recognition of the contributions made by Latin Americans to our society. For the full list of events,



visit chicagoparkdistrict.com

Latine Heritage Month at the Chicago History Museum

Saturday, Oct. 3rd
This commemorative event will honor Chicago's Latino/a/e populations with a day of learning, interactive activities, and community connection. For additional details, visit chicagohistory.org

Hispanic Heritage Fest at Brookfield Zoo

Saturday, Sept. 26th
Included in your zoo admission, this free event will include live music, cultural performances, and experiences for all ages. For additional information, visit brookfieldzoo.org

The Morton Arboretum Celebrates Hispanic Heritage Month

Through October 15th



Visit The Morton Arboretum during Hispanic Heritage Month, September 15 through October 15, to enjoy and take part in special events and programs that highlight Latin American cultures and traditions. As fall colors begin to show in the Arboretum's woodlands and natural landscapes, it's the perfect time to enjoy the outdoors with family and friends. For a list of events, visit mortonarb.org



Te ofrecemos más que sólo seguros para autos.

Allan Gerszonovicz

geico.com/niles-gerszonovicz

847-779-8101

7111 W Dempster St. Niles

¡Habamos Español!

Aplican límites. Visita geico.com para ver más detalles. GEICO y afiliados. Washington, DC 20076 © 2023 GEICO 20_259643



Cicero Police Department Welcomes Five New Officers

Five new Cicero police officers were recently welcomed to the department, each discussing their com-

mitment to serving and protecting the community.

Supt. Thomas Boyle introduced Humberto Or-

tiz, 22; Damarius Jones, 23; Pablo Guerrero Jr., 23; Brenda Simental, 26; and Kalani Soto, 23, dur-

ing a recent Town Board meeting. Each has graduated from a certified police academy and is now in the Cicero Police Department's internal training program, before they will begin field training. They spoke about their experience so far, as

well as their dedication to the high standards expected as they begin their careers.

"Becoming a police officer is more than choosing a career – it is choosing to serve your community, protect your neighbors and earn the trust of the people

you represent," said Town President Larry Dominick, who spent more than two decades with the Cicero Police Department.

Officer Simental grew up in Cicero, while Officer Guerrero is a former Cicero resident.



El Departamento de Policía de Cicero da la Bienvenida a Cinco Nuevos Oficiales

Cinco nuevos oficiales de policía de Cicero fueron recientemente bienvenidos al departamento, cada uno de ellos declarando su compromiso de servir y proteger a la comunidad.

El Supt. Thomas Boyle presentó a Humberto Ortiz, de 22 años; Damarius Jones, de 23; Pablo Guerrero Jr., de 23; Brenda Simental, de 26; y Kalani Soto, de 23, durante una reciente junta municipal.

Cada uno de ellos se graduó de una academia de policía certificada y ahora está en el programa de entrenamiento interno del Departamento de Policía de Cicero y antes comenzarán su entrenamiento en el campo. Hablaron sobre su experiencia hasta ahora, así como de su dedicación a las altas normas que se espera de ellos al comenzar sus carreras.

"Convertirse en oficial de policía es más

que escoger una carrera – es escoger servir a su comunidad, proteger a sus vecinos y ganarse la confianza de la gente a quien representan", dijo el Presidente del Municipio, Larry Dominick, quien pasó más de dos décadas con el Departamento de Policía de Cicero.

El oficial Simental creció en Cicero y el Oficial Guerrero es un ex residente de Cicero.

LAWNDALE 5K WALK/RUN

26 de Septiembre 2026
3750 W Ogden Ave | Sábado 9 AM

Regístrate hoy para correr o ser voluntario:
Lawndale5K.org

LCFC LAWNDALÉ CHRISTIAN FITNESS CENTER
Spirit. Strength. Life.

LHC LAWNDALÉ CHRISTIAN HEALTH CENTER
Loving God. Loving People.

ISBE Announces New Income Eligibility Guidelines for Free, Reduced-Price School Meals

As the new school year begins, updated federal income eligibility guidelines are now available to help determine eligibility for free and reduced-price school meals during the 2026-27 school year. The Illinois State Board of Education (ISBE) administers federally funded school meal programs, including the National School Lunch Program (NSLP), School Breakfast Program, and AfterSchool Snack Program. Participating schools use income eligibility guidelines issued annually by the U.S. Department of Agriculture (USDA) to determine eligibility for free and reduced-price meal benefits. Schools participating in the federal lunch program must offer meals that include five components: milk, fruits, vegetables, grains, and meat or meat alternates (such as cheese, yogurt, tofu, nuts, and seeds). These guidelines are based on scientific evidence and



recommendations from the Dietary Guidelines for Americans, which encourage consuming a variety of foods that are nutritionally balanced and promote health. For more information, visit www.isbe.net.

ISBE Anuncia Nuevas Pautas de Elegibilidad por Ingresos para las Comidas Escolares Gratuitas o a Precio Reducido

Al comenzar el nuevo año escolar, nuevas pautas federales de elegibilidad están disponibles para ayudar a determinar elegibilidad para las

comidas escolares gratis o a precio reducido, durante el año escolar 2026-27. La Junta de Educación del Estado de Illinois (ISBE) administra

los programas de fondos federales de comidas escolares, incluyendo el Programa Nacional de Almuerzo Escolar (NSLP), el Programa de Desayuno Escolar y el Programa de AfterSchool Snack. Las escuelas participantes utilizan las pautas de elegibilidad de ingreso expedidas anualmente por el Departamento d Agricultura de E.U. (USDA) para determinar la elegibilidad para beneficios de comida gratis o a precio reducido. Las escuelas participantes en el programa federal de almuerzo deben ofrecer comidas que incluyan cinco componentes: leche, frutas, vegetales, granos y carne o alternativas a la carne (como queso, yogurt, tofu, nueces y semillas). Estas guías están basadas en evidencia científica y recomendaciones de guías alimentarias para los estadounidenses, que aconsejan consumir una variedad de comidas nutricionalmente balanceadas y que promueven la salud. Para más información, visite www.isbe.net.

New Report: One-Third of Chicago Households Are Food Insecure

Food insecurity in Chicago is widespread and worsening, according to the 2026 Hunger in Chicago Report released on Monday by the Greater Chicago Food Depository in partnership with NORC at the University of Chicago. Based on a June survey of 1,200 Chicago residents, the report finds that 36% of Chicago households — about 417,000 households — lack consistent access to enough food. And nearly 1 in 2 Chicago households with children (47%) are

essentials such as housing, utilities and medicine. Key findings include:
•**More than one in three Chicago households are food insecure.** As of June 2026, 36% of Chicago households — approximately 417,000 households — reported not having consistent access to enough food.
•**Families with children are at even greater risk.** Nearly half of Chicago households with children, 47%, are struggling to put food on the table, compared



struggling to put food on the table. The findings show that cost of living is outpacing people's ability to make ends meet. Rising costs and historic cuts to critical safety net programs like the Supplemental Nutrition Assistance Program (SNAP) are forcing hundreds of thousands of neighbors to choose between groceries and

with 30% of households without children.
•**Unaffordability is driving the crisis.** Forty percent of Cook County households cannot afford the basic cost of living. Since 2021, food prices have increased 22% and rent prices have risen 31% in the Chicago metro area. For the full report, visit chicagosfoodbank.org.

Nuevo Informe: Un Tercio de los Hogares de Chicago Padece Inseguridad Alimentaria

La inseguridad alimentaria en Chicago se ha extendido y empeorado, según el informe 'Hunger in Chicago' (El hambre en Chicago) de 2026, publicado el lunes por el Greater Chicago

Food Depository en colaboración con NORC de la Universidad de Chicago. Basado en un estudio de junio, de 1,200 residentes de Chicago, el reporte encuentra que el

Pase a la página 5

Your home.
Your roots.
Your neighborhood.

TRP GUIDES YOU THROUGH

Homebuyer Preparation

Realty

Lending

Your new home in Back of the Yards

312-666-1323 Inquire Today!

scan QR code for more information

Column: Your Property Taxes with The Cook County Treasurer

Third-Party Notices Tell a Relative or Friend When you Miss a Tax Payment

By: The Cook County Treasurer

Each year, thousands of property owners in Cook County are late paying their taxes. That can put their homes in danger of being included in the annual state-mandated tax sale, a problem to avoid. Since 2005, my office has allowed you to sign up a relative or anyone you choose to receive copies of certified delinquency notices a month before the Annual Tax Sale. That way, you're more likely to be aware of an impending tax sale so you can act and prevent your taxes from being sold. If you register for the Third-Party Notification program, the person you designate will receive a mailed copy of your delinquency notice from my office. The program is designed for all homeowners and may

be particularly helpful for:

- Relatives
- Senior citizens
- People with disabilities or special needs
- People with long-term, serious health issues
- People who are away from their homes for extended periods of time

You can enroll in the program by downloading a short form at cookcountytreasurer.com. Simply print the form, fill it out and mail it to my office at 118 N. Clark Street, Room 112, Chicago, IL 60602. The program is a safety net because it allows other family members and trusted individuals and institutions such as churches, temples, mosques or not-for-profit organizations to be designated as third parties. The program is not for mortgage companies or banks. Enroll at any time. However, applications



is that the third-party designee will follow up with you to determine if you received your delinquency notice and are arranging to pay your taxes before they're offered at the tax sale. The program renews automatically and is free to all residential property owners. Under state law, there's a five-dollar registration fee for non-residential properties. You may designate only one person or entity to receive third-party notices, and you may cancel at any time. Registering for the Third-Party Notification program is a simple measure that takes minutes but could prevent hours of aggravation if your taxes are sold.

Un Tercio de los Hogares de Chicago...

Viene de la página 4

36% de hogares de Chicago – aproximadamente 417,000 familias – carecen de un acceso consistente a suficiente comida. Y cerca de cada dos hogares de Chicago con niños (47%) están luchando para poner comida en la mesa. Los hallazgos muestran que el costo de vida está sobrepasando la capacidad de la gente para llegar a fin de mes. Los crecientes costos y los históricos cortes a programas indispensables de seguridad, como el Programa Supplemental Nutrition Assistance Program (SNAP) están forzando a cientos de miles de vecinos a escoger entre comida y cosas esenciales como vivienda, servicios públicos y medicina. Los hallazgos clave incluyen:

- Más de una de cada tres hogares de Chicago tienen

inseguridad alimentaria. Hasta junio 2026, 36% de las familias de Chicago – aproximadamente 417,000 familias – reportaron no tener acceso consistente a suficiente comida.

•**Los hogares con niños están aún en mayor riesgo.** Cerca de la mitad de los hogares de Chicago con niños, 47% están luchando para poner comida en la mesa, comparado con el 30% de hogares sin niños.

•**La falta de asequibilidad está provocando la crisis.** Cuarenta por ciento de los hogares del Condado de Cook no pueden hacer frente al costo básico de vida. Desde el 2021, los precios de la comida ha aumentado 22% y los precios de la renta se han elevado 31% en el área metropolitana de Chicago.

Para el reporte completo, visite chicagosfoodbank.org.

received less than two weeks prior to the mailing of certified notices of delinquent taxes may not be processed before delinquency notifications are mailed.

The Annual Tax Sale must occur about 13 months after your Second Installment tax due date. Once that date is set, my office will send certified notices to property owners whose unpaid tax bills will be auctioned off unless paid in full before the sale. The third party you designate to receive duplicate copies of delinquency notices assumes no liability for paying your taxes. You, as a property owner, are still responsible. The hope

Pick up a copy of the Lawndale News... And put your hand on the pulse of Chicago's Hispanic Market



OFFICE OF THE COOK COUNTY TREASURER

Second Installment of Tax Year 2025

Due Date is October 1, 2026

Avoid a Tax Sale.

Check to make sure your taxes are paid.

Everything you can do in person, you can do at

cookcountytreasurer.com





Joint Pain Doesn't Always Mean Surgery

Courtesy of
Dr. Michael Denz,
Orthopedics

I've always considered myself an athlete, someone who's enjoyed exercise. I know that's not for everyone, in fact, growing up I had friends and family who could think of plenty of things they'd rather do before activities requiring physical exertion. My love for being active, however, is why I chose to become an orthopedic specialist. I can't imagine living life without the ability to be fully independent or enjoy

activities I love because of my physical limitations. There's the joggers, cyclists, softball players, and pickleball fanatics; I can help them get that joy back again – pain free. And there's also the lifelong gardeners who've lost their ability to bend and plant seedlings or weed a flower box. The retirees who can remember when they didn't dread climbing stairs or walking their dog; I love telling everyone that I have solutions that can give all that back to them. Yes, I'm a fellowship-trained orthopedic surgeon,

but that doesn't mean the first solution begins in an operating room. My philosophy is to help patients understand all their available options to get back to living life pain free, what outcomes they should expect from a procedure, and allow them to make an informed decision. There are, in many cases, less invasive options before choosing surgery or joint replacement. My job is to let a person know what they can do to eliminate joint pain and treat them using the best of my training, skills, and experience. Their



responsibility begins after that. This is a partnership. The patient must do what is prescribed, whether that's initial rest or a dedicated exercise routine to regain strength and flexibility. Orthopedics and technology have advanced significantly, and recovery is faster than ever, typically at home, without the need for hospitalization. In no time, many people I help exclaim, "Why didn't I do this before now?!" We at Saint Mary of Nazareth

care for a community with many aging residents who suffer with arthritic joints or damage to their cartilage or ligaments. It's human nature to put off with dread what we imagine we may have to do to eliminate our discomfort or pain. But, even for the multitude of patients for whom I've replaced shoulder joints, knees and hips, the relatively brief recovery far outweighs living with suffering. And for those who do their

part – the physical therapy, the exercises to regain their strength and range of motion after a procedure – having their life back to live it as they choose and to do the things they love make it all worthwhile. We have a terrific team of nurses, technicians, and therapists at Saint Mary of Nazareth Hospital who find joy in seeing their patients smiling again.

Photo Credit: Prime Healthcare

El Dolor Articular no Siempre Implica Cirugía

Cortesía del
Dr. Michael Denz,
Ortopedia

Siempre me consideré un atleta, alguien a quien le gusta hacer ejercicio. Yo sé que no es para todos, de hecho, al ir creciendo tuve amigos y familiares que podían pensar en muchas cosas que preferirían hacer

antes que actividades que requirieran esfuerzo físico. Mi gusto por mantenerme activo, sin embargo, es por lo que escogí convertirme en especialista ortopédico. No me puedo imaginar llevar una vida sin poder ser totalmente independiente o disfrutar de las actividades que me gustan, por mis limitaciones físicas. Están

los corredores, los ciclistas, los jugadores de fútbol y los fanáticos del pickleball; Yo puedo ayudarles a disfrutar de todo eso otra vez – sin dolor. Y están también los jardineros de por vida que han perdido su habilidad de agacharse y plantar semillas o una caja de flores. Los retirados que pueden recordar cuando no

Pase a la página 7



140 camas de hospitalización en salud conductual/psiquiatría

Atendiendo a pacientes desde los **5 años hasta la adultez mayor**

26 camas para salud conductual geriátrica

ATENCIÓN DE LA SALUD CONDUCTUAL EN TODAS LAS ETAPAS DE LA VIDA

Atención integral continua y completa en salud conductual. Ofrecemos programas de hospitalización, ambulatorios y programas ambulatorios intensivos (IOP) para niños, adultos y adultos mayores, con atención brindada por psiquiatras certificados y trabajadores sociales licenciados en salud conductual.



Saint Mary of Nazareth Hospital

2233 W. Division Street, Chicago, IL 60622
312-770-2000 | saintmaryofnazarethhospital.com

Miembro de Prime Healthcare

Midway 5K Returns for First Time Since Before Pandemic



The Midway 5K Run & Walk returned for the first time since before the COVID-19 pandemic on Sunday, Sept. 13th at Midway International Airport. Opened to competitive runners and casual walkers, the event featured a 3.1-mile race along with the Midway Miler, a 1-mile race for children ages 10 and under. Proceeds from

the Midway 5K Run & Walk benefitted Special Children's Charities, which works to expand inclusive opportunities across the Chicago area for youth and adults with intellectual and developmental disabilities. Entertainment included music selections from a DJ and face painting, with awards to be given after the conclusion of both races. More than 1,000 racers will

take part. The event was emceed by NBC 5 Chicago anchor Stefan Holt, the event was presented by Special Children's Charities, Mayor Brandon Johnson and the Chicago Department of Aviation, Southwest Airlines, SPAAN Tech and Midway Management Group.

Photo Credit: Midway International Airport

El Dolor Articular no Siempre Implica...

Viene de la página 6

temían subir las escaleras o caminar a su perro; me encanta decirles a todos que tengo soluciones que pueden devolverles todo eso.

Si, soy cirujano ortopédico con formación de subespecialidad ('fellowship'), pero eso no significa que la primera solución deba ser el quirófano. Mi filosofía consiste en ayudar a los pacientes a comprender todas las opciones disponibles para recuperar una vida sin dolor y los resultados que pueden esperar de un procedimiento, permitiéndoles así tomar una decisión informada. Hay, en muchos casos, opciones menos invasivos antes de escoger la cirugía o el reemplazo de articulaciones. Mi trabajo es dejar que una persona sepa lo que puede hacer para eliminar el dolor articular y tratarlos utilizando lo

mejor de mi entrenamiento, destrezas y experiencia. Su responsabilidad comienza después de eso. Esto es una afiliación. El paciente debe seguir lo prescrito, ya sea reposo inicial o una rutina de ejercicios específica para recuperar la fuerza y la flexibilidad.

La ortopedia y la tecnología han avanzado considerablemente y la recuperación es más rápida que nunca, típicamente en casa, sin la necesidad de hospitalización. En poco tiempo, muchas de las personas a las que ayudo exclaman: "¿Por qué no hice esto antes?". En Saint Mary of Nazareth atendemos a una comunidad con muchos residentes de edad avanzada que sufren de artritis en las articulaciones o de daños en el cartílago o los ligamentos. Es propio de la naturaleza humana posponer con temor aquello que imaginamos que tendremos que hacer

para eliminar nuestras molestias o el dolor. Sin embargo, incluso para la gran cantidad de pacientes a quienes he reemplazado articulaciones de hombro, rodilla y cadera, la recuperación —relativamente breve— compensa con creces el hecho de vivir sufriendo.

Y para esos que hacen su parte —la terapia física, los ejercicios recuperan su fuerza y rango de movimiento después del procedimiento —recuperando su vida para vivirla como quieren y hacer lo que más les gusta hace que todo valga la pena. Tenemos un tremendo equipo de enfermeras, técnicos y terapeutas en el Hospital St. Mary of Nazareth que encuentran una gran satisfacción al ver que sus pacientes sonríen de nuevo.

Crédito Fotográfico: Prime Healthcare

Illinois Lottery Players Score a Pair of \$200K Lucky Day Lotto Wins

Illinois Lottery players, check your *Lucky Day Lotto*® tickets. Two players matched all five numbers — 14-19-27-38-43 — in the Saturday, September 12 midday drawing, with each ticket winning the game's \$200,000 jackpot. The winning tickets were purchased at Circle K, located at 1400 E. Steger Rd. in Crete, and Love's Travel Stop, located at 400 Steward Rd. in Rochelle. Each retailer will receive a \$2,000 bonus, equal to 1% of the prize amount. The Lucky Day Lotto winning streak continues for Illinois Lottery players, following a trio of Labor Day weekend jackpot wins, including a \$550,000



prize in Saint Charles, a \$100,000 online win, and a \$200,000 prize in Chicago. So far this year, more than 8 million winning Lucky Day Lotto tickets have been sold statewide, with players claiming over \$48

million in prizes. Lucky Day Lotto winners have one year from the draw date to claim their prizes. Game odds available at IllinoisLottery.com.

Photo Credit: Illinois Lottery

Jugadores de la Lotería de Illinois Ganan dos Premios de 200.000 Dólares en el Lucky Day Lotto

Jugadores de la Lotería de Illinois, revisen sus boletos de Lucky Day Lotto®. Dos jugadores acertaron los cinco números — 14-19-27-38-43 — en el sorteo de mediodía del sábado, 12 de septiembre, y cada boleto ganador obtuvo un premio de \$200,000. Los boletos ganadores fueron comprados en Circle K, localizado en 1400 E. Steger Rd., en Crete y Love's Travel Stop, localizado en el 400 Steward Rd., en Rochelle. Cada vendedor recibirá un

bono de \$2,000 igual al 1% de la cantidad del premio. La racha ganadora del Lucky Day Lotto continúa para los jugadores de la Lotería de Illinois, siguiendo a un trío del sorteo del fin de semana del Día del trabajo, incluyendo un premio de \$550,000 en St. Charles, un premio en línea de \$100,000 y un premio de \$200,000 en Chicago. Hasta ahora este año, más de 8 millones de boletos del Lucky Day Lotto han sido vendidos en el estado, con los jugadores reclamando más de \$48

millones en premios. Los ganadores del Lucky Day Lotto tienen un año desde el día del sorteo para reclamar sus premios. Probabilidades del juego disponibles en IllinoisLottery.com.

Crédito Fotográfico: Illinois Lottery



La Carrera Midway 5K Regresa por Primera vez Desde Antes de la Pandemia

La carrera y caminata de 5 km de Midway regresó el domingo 13 de septiembre al Aeropuerto Internacional Midway, por primera vez desde antes de la pandemia de COVID-19. Abierto tanto a corredores de competición como a caminantes ocasionales, el evento incluyó una carrera de 3,1 millas y la "Midway Miler", una carrera de una milla para niños de hasta 10 años. Lo recaudado de

la Carrera y Caminata del Midway fue para beneficio de Special Children's Charities, que trabaja para ampliar las oportunidades inclusivas en toda el área de Chicago para niños y adultos con discapacidades intelectuales y de desarrollo. El entretenimiento incluyó selecciones musicales de un DJ y pintura facial, con premios entregados después de terminar ambas carreras. Más de 1,000 corredores tomaron parte

en las carreras. El evento fue conducido por Stefan Holt, presentador de NBC 5 Chicago, y presentado por Special Children's Charities, el Alcalde Brandon Johnson, el Departamento de Aviación de Chicago, Southwest Airlines, SPAAN Tech y Midway Management Group.

Crédito Fotográfico: Midway International Airport



Hispanic Heritage...

Viene de la página 1

Mes de la Herencia Latinoamericana en el Museo Field

Cada año, del 15 de septiembre al 15 de octubre, el Museo Field celebra el Mes de la Herencia Latinoamericana en el Field. Escuche a miembros del personal latinoamericano y aprenda sobre el trabajo del Field, de Chicago a la selva tropical del Amazonas. Explore eventos, exhibiciones e historias durante el mes. Información adicional en Fieldmuseum.org
Distrito de Parques de Chicago Celebra el Mes de la Herencia Hispana
Hasta el 15 de octubre El Distrito de Parques de Chicago se enorgullece en celebrar el Mes Nacional de la Herencia Hispana. Unase a los Parques de

Chicago en uno de estos eventos para celebrar la cultura la historia de los latinoamericanos. Muchos de los eventos presentan exhibiciones culturales, artes y artesanías, música y baile en reconocimiento a las contribuciones hechas por los latinoamericanos a nuestra sociedad. Para una lista completa de eventos, visite chicagoparkdistrict.com
Mes de la Herencia Latina en el Museo de Historia de Chicago
Sábado, 3 de octubre Este conmemorativo evento honrará a las poblaciones latinas con un día de aprendizaje, actividades interactivas y conexión comunitaria. Para detalles adicionales, visite chicagohistory.org
Festival de la Herencia



Hispana en el Brookfield Zoo

Sábado, 26 de septiembre Incluida en nuestra admisión al zoológico, este evento gratuito incluirá música en vivo, actuaciones culturales y experiencias para todas las edades Para información adicional, visite brookfieldzoo.org
Morton Arboretum Celebra el Mes de la Herencia Hispana
Hasta el 15 de octubre Visite el Morton Arboretum

durante el Mes de la Herencia Hispana, del 15 de septiembre al 15 de octubre, para disfrutar y tomar parte en eventos y programas especiales que destacan las culturas y tradiciones latinoamericanas. A medida que los colores del otoño comienzan a aparecer en los bosques y paisajes naturales del Arboretum, es el momento perfecto para disfrutar del aire libre con familiares y amigos. Para consultar la lista de eventos, visite mortonarb.org.

El Secretario del Condado de Cook Anuncia Servicio Gratis de Ayuda Para la Redención de Impuestos Sobre la Propiedad

Los residentes del Condado de Cook que tengan preguntas legales sobre el complejo proceso de redención de impuestos de propiedad, pronto tendrán acceso a guía legal gratuita a través del nuevo Escritorio de Ayuda de Redención de Impuestos de Propiedad, Secretaria Monica Gordon. El Nuevo Escritorio de Ayuda es una afiliación, primera en su clase, de ayuda legal individual para ayudar a entender mejor el proceso de redención de impuestos y sus opciones legales. Los servicios del Escritorio de Ayuda serán ofrecidos por cita (y un número limitado de citas sin reserva previa) el tercer jueves de cada mes en el Departamento de Servicios de Impuestos y Bienes Raíces de la Secretaria. El Escritorio de Ayuda comenzará sus operaciones el jueves, 17 de septiembre y operará el tercer jueves de cada mes de 1 p.m. a 5 p.m. en el Departamento de Servicios de Impuestos



y Bienes Raíces, localizado en 118 N. Clark St., Chicago, Cuarto 434. Para completar el proceso de

revisión y hacer una cita, comunicarse por email a propertytaxclinic@legallaidchicago.org.

ADVERTISE WITH US

Discount Offers
Affordable Advertisement Rates
Online Advertisement
Combination Offers

708-656-6400

HOUSES FOR SALE

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS
COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION
ROCKET MORTGAGE, LLC
Plaintiff
vs.
JEREMY D. BETTS; UNITED STATES OF AMERICA ACTING BY AND THROUGH ITS AGENCY THE DEPARTMENT OF HOUSING AND URBAN DEVELOPMENT; CITY OF CHICAGO; AUSHANTI BENFORD; UNKNOWN OWNERS AND NON-RECORD CLAIMANTS
Defendant
26 CH 1146
CALENDAR
NOTICE OF SALE
PUBLIC NOTICE is hereby given that pursuant to a Judgment of Foreclosure entered in the above entitled cause Intercounty Judicial Sales Corporation will on October 26, 2026, at the hour 11:00 a.m., Intercounty's office, 120 West Madison Street, Suite 718A, Chicago, IL 60602, sell, in person, to the highest bidder for cash, the following described mortgaged real estate:
P.I.N. 16-04-428-002-0000.
Commonly known as 4855 West Iowa Street, Chicago, IL 60651.
The real estate is: single family residence. If the subject mortgaged real estate is a unit of a common interest community, the purchaser of the unit other than a mortgagee shall pay the assessments required by subsection (g-1) of Section 189.5 of the Condominium Property Act. Sale terms: At sale, the bidder must have 10% (or 25% if so ordered in the Judgment of Foreclosure) down by certified funds, balance within 24 hours, by certified funds. No refunds. The property is sold AS IS subject to all liens or encumbrances. The property will NOT be open for inspection. Prospective bidders are admonished to check the circuit court case record, property tax record and the title record to verify all information before bidding. IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HOMEOWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN IN POSSESSION FOR 30 DAYS AFTER THE ENTRY OF AN ORDER OF POSSESSION, IN ACCORDANCE WITH SECTION 15-1701(c) OF THE ILLINOIS MORTGAGE FORECLOSURE LAW. For information call Sales Department at Plaintiff's Attorney, Robertson, Anschutz, Schneid, Crane & Partners, PLLC, 13010 Morris Road, Suite 450, Alpharetta, Georgia 30004. (708) 668-4410 ext. 52109. 25-379901 INTERCOUNTY JUDICIAL SALES CORPORATION intercountyjudicialsales.com 13294252

HOUSES FOR SALE

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS
COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION
PNC Bank, National Association
Plaintiff,
-v.-
Osvaldo Fernandez; Tania Clark; State of Illinois - Department of Revenue; Unknown Owners and Nonrecord Claimants
Defendants.
2025CH00816

119 N LOREL AVE, CHICAGO, IL 60644
NOTICE OF SALE PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in the above cause on 9/22/2025, an agent of Auction.com, LLC will conduct the Online Only auction at www.auction.com, with the bidding window opening on 10/19/2026 at 10:00 AM CDT and closing on October 21, 2026 at 10:00 AM subject to extension, and will sell at public sale to the highest bidder, as set forth below, the following described real estate.
Commonly known as 119 N LOREL AVE, CHICAGO, IL 60644
Property Index No. 16-09-311-026-0000
The real estate is improved with a Residential Property. The judgment amount was \$196,665.43 Sale Terms: Full Sale Terms are available on the property page at www.auction.com by entering 119 N LOREL AVE into the search bar. If sold to anyone other than the Plaintiff, the winning bidder must pay the full bid amount within twenty-four (24) hours of the auction's end. All payments must be certified funds. No third-party checks will be accepted. All bidders will need to register at www.auction.com prior to placing a bid. The subject property is subject to general real estate taxes, special assessments, or special taxes levied against said real estate and is offered for sale without any representation as to quality or quantity of title and without recourse to plaintiff and in "AS IS" condition. The sale is further subject to confirmation by the court. Upon payment in full of the amount bid, the purchaser will receive a certificate of sale that will entitle the purchaser to a deed to the real estate after confirmation of the sale. The property will NOT be open for inspection and plaintiff makes no representation as to the condition of the property, prospective bidders are admonished to check the court file to verify all information. If this property is a condominium unit, the purchaser of the unit at the foreclosure sale, other than a mortgagee, shall pay the assessments and the legal fees required by the Condominium property Act, 765 ILCS 605/9 (g)(l) and (g)(4). If this property is a condominium unit which is part of a common interest community, the purchaser of the unit at the foreclosure sale other than a mortgagee shall pay the assessments required by the Condominium Property Act, 765 ILCS 605/18.5(g-1). IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HOMEOWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN IN POSSESSION FOR 30 DAYS AFTER ENTRY OF AN ORDER OF POSSESSION, IN ACCORDANCE WITH SECTION 15-1701 (C) OF THE ILLINOIS MORTGAGE FORECLOSURE LAW. For information, contact Plaintiff's attorney: CODILIS & ASSOCIATES PC (630) 794-5300 please refer to file number 14-24-03134. Auction.com, LLC 100 N LaSalle St., Suite 1400, Chicago, IL 60602 - 872-225-4985 You can also visit www.auction.com. Attorney File No. 14-24-03134 Case Number: 2025CH00816 NOTE: PURSUANT TO THE FAIR DEBT COLLECTION PRACTICES ACT, YOU ARE ADVISED THAT PLAINTIFF'S ATTORNEY IS DEEMED TO BE A DEBT COLLECTOR ATTEMPTING TO COLLECT A DEBT AND ANY INFORMATION OBTAINED WILL BE USED FOR THAT PURPOSE.
13294152

CLASIFICADOS
708-656-6400

104 PROFESSIONAL SERVICE

IMPORT AND EXPORT RAMIREZ

Partes para Licuadoras
Blender Parts



Chicago, IL.
TEL: 773-990-0789 /
TEL: 773-209-3700

HOUSES FOR SALE

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS
COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION
Servbank, N.A.
Plaintiff,
-v.-
Mildred Linson;
Defendants.
2025CH12479

2735 W LEXINGTON ST, CHICAGO, IL 60612
NOTICE OF SALE PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in the above cause on 7/15/2026, an agent of Auction.com, LLC will conduct the Online Only auction at www.auction.com, with the bidding window opening on 10/19/2026 at 10:00 AM CDT and closing on October 21, 2026 at 10:00 AM subject to extension, and will sell at public sale to the highest bidder, as set forth below, the following described real estate.
Commonly known as 2735 W LEXINGTON ST, CHICAGO, IL 60612
Property Index No. 16-13-408-014-0000
The real estate is improved with a Multi-Family. The judgment amount was \$158,505.63 Sale Terms: Full Sale Terms are available on the property page at www.auction.com by entering 2735 W LEXINGTON ST into the search bar. If sold to anyone other than the Plaintiff, the winning bidder must pay the full bid amount within twenty-four (24) hours of the auction's end. All payments must be certified funds. No third-party checks will be accepted. All bidders will need to register at www.auction.com prior to placing a bid. The subject property is subject to general real estate taxes, special assessments, or special taxes levied against said real estate and is offered for sale without any representation as to quality or quantity of title and without recourse to plaintiff and in "AS IS" condition. The sale is further subject to confirmation by the court. Upon payment in full of the amount bid, the purchaser will receive a certificate of sale that will entitle the purchaser to a deed to the real estate after confirmation of the sale. The property will NOT be open for inspection and plaintiff makes no representation as to the condition of the property, prospective bidders are admonished to check the court file to verify all information. If this property is a condominium unit, the purchaser of the unit at the foreclosure sale, other than a mortgagee, shall pay the assessments and the legal fees required by the Condominium property Act, 765 ILCS 605/9 (g)(l) and (g)(4). If this property is a condominium unit which is part of a common interest community, the purchaser of the unit at the foreclosure sale other than a mortgagee shall pay the assessments required by the Condominium Property Act, 765 ILCS 605/18.5(g-1). IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HOMEOWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN IN POSSESSION FOR 30 DAYS AFTER ENTRY OF AN ORDER OF POSSESSION, IN ACCORDANCE WITH SECTION 15-1701 (C) OF THE ILLINOIS MORTGAGE FORECLOSURE LAW. For information, contact Plaintiff's attorney: CODILIS & ASSOCIATES PC (630) 794-5300 please refer to file number 14-25-07877. Auction.com, LLC 100 N LaSalle St., Suite 1400, Chicago, IL 60602 - 872-225-4985 You can also visit www.auction.com. Attorney File No. 14-25-07877 Case Number: 2025CH12479 NOTE: PURSUANT TO THE FAIR DEBT COLLECTION PRACTICES ACT, YOU ARE ADVISED THAT PLAINTIFF'S ATTORNEY IS DEEMED TO BE A DEBT COLLECTOR ATTEMPTING TO COLLECT A DEBT AND ANY INFORMATION OBTAINED WILL BE USED FOR THAT PURPOSE.
13293786

HOUSES FOR SALE

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS
COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION
AMOS FINANCIAL, LLC
Plaintiff
vs.
SOUTH HOMAN LLC, CITY OF CHICAGO, UNKNOWN OWNERS AND NON-RECORD CLAIMANTS
Defendant
26 CH 2497
CALENDAR
NOTICE OF SALE

PUBLIC NOTICE is hereby given that pursuant to a Judgment of Foreclosure entered in the above entitled cause Intercounty Judicial Sales Corporation will on October 13, 2026, at the hour 11:00 a.m., Intercounty's office, 120 West Madison Street, Suite 718A, Chicago, IL 60602, sell, in person, to the highest bidder for cash, the following described mortgaged real estate: P.I.N. 16-23-204-009-0000.

Commonly known as 1215 S. Homan Ave., Chicago, Illinois 60623.
The real estate is: single family residence. If the subject mortgaged real estate is a unit of a common interest community, the purchaser of the unit other than a mortgagee shall pay the assessments required by subsection(g-1) of Section 189.5 of the Condominium Property Act. Sale terms: At sale, the bidder must have 10% (or 25% if so ordered in the Judgment of Foreclosure) down by certified funds, balance within 24 hours, by certified funds. No refunds. The property is sold AS IS subject to all liens or encumbrances. The property will NOT be open for inspection. Prospective bidders are admonished to check the circuit court case record, property tax record and the title record to verify all information before bidding. IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HOMEOWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN IN POSSESSION FOR 30 DAYS AFTER THE ENTRY OF AN ORDER OF POSSESSION, IN ACCORDANCE WITH SECTION 15-1701(c) OF THE ILLINOIS MORTGAGE FORECLOSURE LAW. For information call Sales Department at Plaintiff's Attorney, The Weininger Law Firm LLC, 11757 Southwest Highway, Palos Heights, Illinois 60463. (312) 796-8850. Amos vs. South Homan LLC INTERCOUNTY JUDICIAL SALES CORPORATION
intercountyjudicialsales.com
13293546

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS
COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION
HSBC BANK USA, NATIONAL ASSOCIATION AS TRUSTEE FOR ELLINGTON LOAN ACQUISITION TRUST 2007-1, MORTGAGE PASS-THROUGH CERTIFICATES, SERIES 2007-1
Plaintiff
vs.
PEARLIE M. BLACK, SEAN BLACK, STATE OF ILLINOIS
Defendant
24 CH 4977
CALENDAR 59
NOTICE OF SALE

PUBLIC NOTICE is hereby given that pursuant to a Judgment of Foreclosure entered in the above entitled cause Intercounty Judicial Sales Corporation will on October 13, 2026, at the hour 11:00 a.m., Intercounty's office, 120 West Madison Street, Suite 718A, Chicago, IL 60602, sell, in person, to the highest bidder for cash, the following described mortgaged real estate: P.I.N. 16-04-314-004-0000.

Commonly known as 1049 N. LOCKWOOD AVE., CHICAGO, IL 60651.
The real estate is: single family residence. If the subject mortgaged real estate is a unit of a common interest community, the purchaser of the unit other than a mortgagee shall pay the assessments required by subsection(g-1) of Section 189.5 of the Condominium Property Act. Sale terms: At sale, the bidder must have 10% (or 25% if so ordered in the Judgment of Foreclosure) down by certified funds, balance within 24 hours, by certified funds. No refunds. The property is sold AS IS subject to all liens or encumbrances. The property will NOT be open for inspection. Prospective bidders are admonished to check the circuit court case record, property tax record and the title record to verify all information before bidding. IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HOMEOWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN IN POSSESSION FOR 30 DAYS AFTER THE ENTRY OF AN ORDER OF POSSESSION, IN ACCORDANCE WITH SECTION 15-1701(c) OF THE ILLINOIS MORTGAGE FORECLOSURE LAW. For information call Sales Department at Plaintiff's Attorney, Law Offices of Ira T. Nevel, 175 North Franklin Street, Suite 201, Chicago, Illinois 60606. (312) 357-1125, 24-01089
INTERCOUNTY JUDICIAL SALES CORPORATION
intercountyjudicialsales.com
13293548

HOUSES FOR SALE

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS
COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION
BARKER CONSTRUCTION SPECIALTIES, INC.
Plaintiff,
-v.-

MIB REMODELING, INC., CITY OF CHICAGO, GORDON & PIKARSKI CHARTERED
UNKNOWN OWNERS AND NON-RECORD CLAIMANTS
Defendants
Case No. 2024CH07816
3935 W. Gladys Ave.
Chicago, IL 60624
NOTICE OF SALE

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in the above cause on May 28, 2025, the Cook County Sheriff, will at 1:00PM on October 6, 2026, at The Daley Center, Outside Lower-Level RM 06, 50 W. Washington, Chicago, Illinois 60602, sell at public in-person sale to the highest bidder, as set forth below, the following described real estate:

Commonly known as 3935 W. Gladys Ave., Chicago, IL 60624
Property Index No. 16-14-114-006-0000
The real estate is improved with a single family residence.

Sale terms: If sold to anyone other than the Plaintiff, 10% down of the highest bid by certified funds at the close of the sale payable to The Sheriff of Cook County. No third party checks will be accepted. The balance, in certified check or cashier's check, is due within twenty-four (24) hours. The subject property is subject to general real estate taxes, special assessments, or special taxes levied against said real estate and is offered for sale without any representation as to quality or quantity of title and without recourse to Plaintiff and in "AS IS" condition. The sale is further subject to confirmation by the court.

Upon payment in full of the amount bid, the purchaser will receive a Certificate of Sale that will entitle the purchaser to a deed to the real estate after confirmation of the sale. The property will NOT be open for inspection and plaintiff makes no representation as to the condition of the property. Prospective bidders are admonished to check the court file to verify all information.

If this property is a condominium unit, the purchaser of the unit at the foreclosure sale, other than a mortgagee, shall pay the assessments and the legal fees required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/9(g)(1) and (g)(4). If this property is a condominium unit which is part of a common interest community, the purchaser of the unit at the foreclosure sale other than a mortgagee shall pay the assessments required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/18.5(g-1).

IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HOMEOWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN IN POSSESSION FOR 30 DAYS AFTER ENTRY OF AN ORDER OF POSSESSION, IN ACCORDANCE WITH SECTION 15-1701(C) OF THE ILLINOIS MORTGAGE FORECLOSURE LAW.

You will need a photo identification issued by a government agency (driver's license, passport, etc.) in order to gain entry into our building and the foreclosure sale room in Cook County and the same identification for sales held at other county venues where The Cook County Sheriff conducts foreclosure sales.

For information, examine the court file, CZAPULONIS LAW OFFICES, Plaintiff's Attorneys, 5864 N. Milwaukee Ave., Chicago, Illinois 60646, (847) 845-4791.

THE COOK COUNTY SHERIFF
50 W. Washington Ave., Outside Lower-Level RM 06, Chicago, Illinois 60602, (312) 603-3341, Sheriff Case No. 260033.
You can also visit The Cook County Sheriff at www.CookCountySheriff.org for a status report of pending sales. Sheriff Case No. 260033.

CZAPULONIS LAW OFFICES
Adam P. Czapolonis, Esq.
5864 N. Milwaukee Ave.
Chicago, IL 60646
(847) 845-4791
Adam.p.czapolonis@gmail.com
Atty. No. 46552
Case Number: 2024CH07816
Cook County Sheriff Case No. 260033
NOTE: Pursuant to the Fair Debt Collection Practices Act, you are advised that Plaintiff's attorney is deemed to be a debt collector attempting to collect a debt and any information obtained will be used for that purpose.
Case # 2024CH07816
13293507

HOUSES FOR SALE

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS
COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION
PLANET HOME LENDING LLC
Plaintiff,
-v.-

LAURA GEMSKIENÉ, AIDAS GEMSKIS, CITY OF CHICAGO
Defendants
2025 CH 12938
1431 S CHRISTIANA AVE
CHICAGO, IL 60623
NOTICE OF SALE

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in the above cause on July 6, 2026, an agent for The Judicial Sales Corporation, will at 10:30 AM on October 7, 2026, at The Judicial Sales Corporation, One South Wacker, 1st Floor Suite 35R, Chicago, IL, 60606, sell at public in-person sale to the highest bidder, as set forth below, the following described real estate: Commonly known as 1431 S CHRISTIANA AVE, CHICAGO, IL 60623
Property Index No. 16-23-219-013-0000
The real estate is improved with a multi-family residence.

The judgment amount was \$110,329.11.
Sale terms: If sold to anyone other than the Plaintiff, 25% down of the highest bid by certified funds at the close of the sale payable to The Judicial Sales Corporation. No third party checks will be accepted. The balance, in certified funds/or wire transfer, is due within twenty-four (24) hours. The subject property is subject to general real estate taxes, special assessments, or special taxes levied against said real estate and is offered for sale without any representation as to quality or quantity of title and without recourse to Plaintiff and in "AS IS" condition. The sale is further subject to confirmation by the court.

Upon payment in full of the amount bid, the purchaser will receive a Certificate of Sale that will entitle the purchaser to a deed to the real estate after confirmation of the sale. The property will NOT be open for inspection and plaintiff makes no representation as to the condition of the property. Prospective bidders are admonished to check the court file to verify all information.

If this property is a condominium unit, the purchaser of the unit at the foreclosure sale, other than a mortgagee, shall pay the assessments and the legal fees required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/9(g)(1) and (g)(4). If this property is a condominium unit which is part of a common interest community, the purchaser of the unit at the foreclosure sale other than a mortgagee shall pay the assessments required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/18.5(g-1).

IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HOMEOWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN IN POSSESSION FOR 30 DAYS AFTER ENTRY OF AN ORDER OF POSSESSION, IN ACCORDANCE WITH SECTION 15-1701(C) OF THE ILLINOIS MORTGAGE FORECLOSURE LAW.

You will need a photo identification issued by a government agency (driver's license, passport, etc.) in order to gain entry into our building and the foreclosure sale room in Cook County and the same identification for sales held at other county venues where The Judicial Sales Corporation conducts foreclosure sales.

For information, contact Alexander Potestivo, POTESTIVO & ASSOCIATES, P.C. Plaintiff's Attorneys, 223 WEST JACKSON BLVD, STE 610, Chicago, IL, 60606 (312) 263-0003. Please refer to file number 321344.

THE JUDICIAL SALES CORPORATION
One South Wacker Drive, 24th Floor, Chicago, IL 60606-4650 (312) 236-SALE
You can also visit The Judicial Sales Corporation at www.jscc.com for a 7 day status report of pending sales.

POTESTIVO & ASSOCIATES, P.C.
223 WEST JACKSON BLVD, STE 610
Chicago IL, 60606
312-263-0003

E-Mail: lileadings@potestivolaw.com
Attorney File No. 321344
Attorney Code. 43932
Case Number: 2025 CH 12938
TJSC#: 46-1620
NOTE: Pursuant to the Fair Debt Collection Practices Act, you are advised that Plaintiff's attorney is deemed to be a debt collector attempting to collect a debt and any information obtained will be used for that purpose.
Case # 2025 CH 12938
13293359

HOUSES FOR SALE

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS
COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION
U.S. BANK NATIONAL ASSOCIATION, AS TRUSTEE, SUCCESSOR IN INTEREST TO BANK OF AMERICA, NATIONAL ASSOCIATION AS SUCCESSION BY MERGER TO LASALLE BANK NATIONAL ASSOCIATION, AS TRUSTEE FOR CERTIFICATEHOLDERS OF WASHINGTON MUTUAL ASSET-BACKED CERTIFICATES WMABS SERIES 2007-HE2
Plaintiff,
-v.-

WILLIAM ESTRADA, BLANCA ESTRADA, LUIS FUNES, BLANCA LUZ FUNES, MORTGAGE ELECTRONIC REGISTRATION SYSTEMS, INC., ACTING SOLELY AS NOMINEE FOR TAMAYO FINANCIAL SERVICES, INC., MORTGAGE ELECTRONIC REGISTRATION SYSTEMS, INC., ACTING SOLELY AS NOMINEE FOR ST. FRANCIS MORTGAGE CORPORATION, STATE OF ILLINOIS, UNKNOWN OWNERS AND NON-RECORD CLAIMANTS
Defendants
2019 CH 03738
3751 W. LYNDALE STREET
CHICAGO, IL 60647
NOTICE OF SALE

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in the above cause on September 12, 2024, an agent for The Judicial Sales Corporation, will at 10:30 AM on October 7, 2026, at The Judicial Sales Corporation, One South Wacker, 1st Floor Suite 35R, Chicago, IL, 60606, sell at public in-person sale to the highest bidder, as set forth below, the following described real estate: Commonly known as 3751 W. LYNDALE STREET, CHICAGO, IL 60647
Property Index No. 13-35-112-003-0000
The real estate is improved with a single family residence.

The judgment amount was \$392,380.30.
Sale terms: If sold to anyone other than the Plaintiff, 25% down of the highest bid by certified funds at the close of the sale payable to The Judicial Sales Corporation. No third party checks will be accepted. The balance, in certified funds/or wire transfer, is due within twenty-four (24) hours. The subject property is subject to general real estate taxes, special assessments, or special taxes levied against said real estate and is offered for sale without any representation as to quality or quantity of title and without recourse to Plaintiff and in "AS IS" condition. The sale is further subject to confirmation by the court.

Upon payment in full of the amount bid, the purchaser will receive a Certificate of Sale that will entitle the purchaser to a deed to the real estate after confirmation of the sale. The property will NOT be open for inspection and plaintiff makes no representation as to the condition of the property. Prospective bidders are admonished to check the court file to verify all information.

If this property is a condominium unit, the purchaser of the unit at the foreclosure sale, other than a mortgagee, shall pay the assessments and the legal fees required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/9(g)(1) and (g)(4). If this property is a condominium unit which is part of a common interest community, the purchaser of the unit at the foreclosure sale other than a mortgagee shall pay the assessments required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/18.5(g-1).

IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HOMEOWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN IN POSSESSION FOR 30 DAYS AFTER ENTRY OF AN ORDER OF POSSESSION, IN ACCORDANCE WITH SECTION 15-1701(C) OF THE ILLINOIS MORTGAGE FORECLOSURE LAW.

You will need a photo identification issued by a government agency (driver's license, passport, etc.) in order to gain entry into our building and the foreclosure sale room in Cook County and the same identification for sales held at other county venues where The Judicial Sales Corporation conducts foreclosure sales.

For information, contact JOHNSON, BLUMBERG & ASSOCIATES, LLC Plaintiff's Attorneys, 30 N. LASALLE STREET, SUITE 3650, Chicago, IL, 60602 (312) 541-9710. Please refer to file number 18 6646.

THE JUDICIAL SALES CORPORATION
One South Wacker Drive, 24th Floor, Chicago, IL 60606-4650 (312) 236-SALE
You can also visit The Judicial Sales Corporation at www.jscc.com for a 7 day status report of pending sales.
JOHNSON, BLUMBERG & ASSOCIATES, LLC
30 N. LASALLE STREET, SUITE 3650
Chicago IL, 60602
312-541-9710
E-Mail: lileadings@johnsonblumberg.com
Attorney File No. 18 6646
Attorney Code. 40342
Case Number: 2019 CH 03738
TJSC#: 46-1951
NOTE: Pursuant to the Fair Debt Collection Practices Act, you are advised that Plaintiff's attorney is deemed to be a debt collector attempting to collect a debt and any information obtained will be used for that purpose.
Case # 2019 CH 03738
13293383

HOUSES FOR SALE

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS
COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION
SELENE FINANCE, LP
Plaintiff,
-v.-

RANA MACK A/K/A RANA A. MACK, CITY OF CHICAGO, UNITED STATES OF AMERICA
Defendants
2025CH08088
318 SOUTH AUSTIN BOULEVARD
OAK PARK, IL 60304
NOTICE OF SALE

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in the above cause on June 29, 2026, an agent for The Judicial Sales Corporation, will at 10:30 AM on October 5, 2026, at The Judicial Sales Corporation, One South Wacker, 1st Floor Suite 35R, Chicago, IL, 60606, sell at public in-person sale to the highest bidder, as set forth below, the following described real estate: Commonly known as 318 SOUTH AUSTIN BOULEVARD, OAK PARK, IL 60304
Property Index No. 16-17-123-022-0000
The real estate is improved with a yellow brick, two story three unit building.

Sale terms: If sold to anyone other than the Plaintiff, 25% down of the highest bid by certified funds at the close of the sale payable to The Judicial Sales Corporation. No third party checks will be accepted. The balance, in certified funds/or wire transfer, is due within twenty-four (24) hours. The subject property is subject to general real estate taxes, special assessments, or special taxes levied against said real estate and is offered for sale without any representation as to quality or quantity of title and without recourse to Plaintiff and in "AS IS" condition. The sale is further subject to confirmation by the court.

Upon payment in full of the amount bid, the purchaser will receive a Certificate of Sale that will entitle the purchaser to a deed to the real estate after confirmation of the sale. Where a sale of real estate is made to satisfy a lien prior to that of the United States, the United States shall have one year from the date of sale within which to redeem, except that with respect to a lien arising under the internal revenue laws the period shall be 120 days or the period allowable for redemption under State law, whichever is longer, and in any case in which, under the provisions of section 505 of the Housing Act of 1950, as amended (12 U.S.C. 1701k), and subsection (d) of section 3720 of title 38 of the United States Code, the right to redeem does not arise, there shall be no right of redemption.

The property will NOT be open for inspection and plaintiff makes no representation as to the condition of the property. Prospective bidders are admonished to check the court file to verify all information.

If this property is a condominium unit, the purchaser of the unit at the foreclosure sale, other than a mortgagee, shall pay the assessments and the legal fees required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/9(g)(1) and (g)(4). If this property is a condominium unit which is part of a common interest community, the purchaser of the unit at the foreclosure sale other than a mortgagee shall pay the assessments required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/18.5(g-1).

IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HOMEOWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN IN POSSESSION FOR 30 DAYS AFTER ENTRY OF AN ORDER OF POSSESSION, IN ACCORDANCE WITH SECTION 15-1701(C) OF THE ILLINOIS MORTGAGE FORECLOSURE LAW.

You will need a photo identification issued by a government agency (driver's license, passport, etc.) in order to gain entry into our building and the foreclosure sale room in Cook County and the same identification for sales held at other county venues where The Judicial Sales Corporation conducts foreclosure sales.
MCCALLA RAYMER LEIBERT PIERCE, LLC Plaintiff's Attorneys, 333 West Wacker Drive, Suite 1820, Chicago, IL, 60606. Tel No. (312) 346-9088.
THE JUDICIAL SALES CORPORATION
One South Wacker Drive, 24th Floor, Chicago, IL 60606-4650 (312) 236-SALE
You can also visit The Judicial Sales Corporation at www.jscc.com for a 7 day status report of pending sales.
MCCALLA RAYMER LEIBERT PIERCE, LLC
333 West Wacker Drive, Suite 1820
Chicago IL, 60606
312-346-9088
E-Mail: pleadings@mccalla.com
Attorney File No. 23-15546IL_1245111
Attorney Code. 61256
Case Number: 2025CH08088
TJSC#: 46-1793
NOTE: Pursuant to the Fair Debt Collection Practices Act, you are advised that Plaintiff's attorney is deemed to be a debt collector attempting to collect a debt and any information obtained will be used for that purpose.
Case # 2025CH08088
13293198

HOUSES FOR SALE

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS
COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION
U.S. Bank Trust National Association, as Trustee for LB-Tiki Series VI Trust
Plaintiff
vs.

Anner Hines AKA Anner L. Hines; Unknown Owners and Nonrecord Claimants
Defendant
16 CH 16797
CALENDAR 64
NOTICE OF SALE

PUBLIC NOTICE is hereby given that pursuant to a Judgment of Foreclosure entered in the above entitled cause Intercounty Judicial Sales Corporation will on October 26, 2026, at the hour 11:00 a.m., Intercounty's office, 120 West Madison Street, Suite 718A, Chicago, IL 60602, sell, in person, to the highest bidder for cash, the following described mortgaged real estate: P.I.N. 16-23-309-044.

Commonly known as 1852 South Springfield Ave., Chicago, IL 60623.
The real estate is: single family residence. If the subject mortgaged real estate is a unit of a common interest community, the purchaser of the unit other than a mortgagee shall pay the assessments required by subsection(g-1) of Section 189.5 of the Condominium Property Act. Sale terms: At sale, the bidder must have 10% (or 25% if so ordered in the Judgment of Foreclosure) down by certified funds, balance within 24 hours, by certified funds. No refunds. The property is sold AS IS subject to all liens or encumbrances. The property will NOT be open for inspection. Prospective bidders are admonished to check the circuit court case record, property tax record and the title record to verify all information before bidding. IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HOMEOWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN IN POSSESSION FOR 30 DAYS AFTER THE ENTRY OF AN ORDER OF POSSESSION, IN ACCORDANCE WITH SECTION 15-1701(c) OF THE ILLINOIS MORTGAGE FORECLOSURE LAW. For information call Sales Department at Plaintiff's Attorney, Sottile & Barile, LLC, 7530 Lucerne Drive, Suite 210, Middleburg Heights, Ohio 44130. (440) 572-1511. ILF1902015
INTERCOUNTY JUDICIAL SALES CORPORATION
intercountyjudicialsales.com
13294260

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS
COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION
LAKEVIEW LOAN SERVICING, LLC
Plaintiff
vs.

WILFREDO P. RAMOS; UNITED STATES OF AMERICA ACTING BY AND THROUGH ITS AGENCY THE DEPARTMENT OF HOUSING AND URBAN DEVELOPMENT; CITY OF CHICAGO; UNKNOWN OWNERS AND NON-RECORD CLAIMANTS
Defendant
25 CH 6493
CALENDAR

NOTICE OF SALE

PUBLIC NOTICE is hereby given that pursuant to a Judgment of Foreclosure entered in the above entitled cause Intercounty Judicial Sales Corporation will on October 26, 2026, at the hour 11:00 a.m., Intercounty's office, 120 West Madison Street, Suite 718A, Chicago, IL 60602, sell, in person, to the highest bidder for cash, the following described mortgaged real estate: P.I.N. 16-09-227-031-0000.

Commonly known as 412 N. LAVERGNE AVE., CHICAGO, IL 60644.
The real estate is: single family residence. If the subject mortgaged real estate is a unit of a common interest community, the purchaser of the unit other than a mortgagee shall pay the assessments required by subsection(g-1) of Section 189.5 of the Condominium Property Act. Sale terms: At sale, the bidder must have 10% (or 25% if so ordered in the Judgment of Foreclosure) down by certified funds, balance within 24 hours, by certified funds. No refunds. The property is sold AS IS subject to all liens or encumbrances. The property will NOT be open for inspection. Prospective bidders are admonished to check the circuit court case record, property tax record and the title record to verify all information before bidding. IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HOMEOWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN IN POSSESSION FOR 30 DAYS AFTER THE ENTRY OF AN ORDER OF POSSESSION, IN ACCORDANCE WITH SECTION 15-1701(c) OF THE ILLINOIS MORTGAGE FORECLOSURE LAW. For information call Sales Department at Plaintiff's Attorney, Robertson, Anschütz, Schneid, Crane & Partners, PLLC, 13010 Morris Road, Suite 450, Alpharetta, Georgia 30004. (708) 668-4410 ext. 52109, 25-311459
INTERCOUNTY JUDICIAL SALES CORPORATION
intercountyjudicialsales.com
13294253

**NOTICE
INVITATION TO BID TO
METROPOLITAN WATER RECLAMATION DISTRICT OF
GREATER CHICAGO**

Sealed proposals, endorsed as above, will be submitted back to the District via an electronic upload to the Bonfire Portal only, from the date of the Invitation to Bid, up to 11:00 A.M. (Chicago time), on the bid opening date, and will be opened publicly as described in the Invitation to Bid by the Director of Procurement and Materials Management or designee at 11:00 AM on the stated bid opening date below for:

CONTRACT 23-890-1S
REHABILITATION OF LOCAL SEWERS

Estimated Cost: \$2,706,674.41

Bid Deposit: \$135,333.72

Voluntary Technical Pre Bid Conference: Friday, October 2, 2026 at 11:00 am Chicago Time
via ZOOM Link.

Compliance with the District's Affirmative Action Ordinance Revised Appendix D, Appendix V, and the Multi Project Labor Agreement are required on this Contract.

Bid Opening: October 27, 2026

The above is an abbreviated version of the Notice Invitation to Bid. A full version which includes a brief description of the project and/or service can be found on the District's website, www.mwrd.org; the path is as follows: Doing Business → Procurement and Materials Management → Contract Announcements.

Specifications, proposal forms and/or plans may be obtained from the Department of Procurement and Materials Management by downloading online from the District's website at www.mwrd.org (Doing Business → Procurement & Materials Management → Contract Announcements). No fee is required for the Contract Documents.

Any questions regarding the downloading of the Contract Document should be directed to the following email: **contractdesk@mwrld.org** or call 312-751-6643.

All Contracts for the Construction of Public Works are subject to the Illinois Prevailing Wage Act (820 ILCS 130/1 et.seq.), where it is stated in the Invitation to Bid Page.

The Metropolitan Water Reclamation District of Greater Chicago reserves the right to reject any or all Proposals if deemed in the public's best interest.

Metropolitan Water Reclamation District of Greater Chicago
By Darlene A. LoCascio
Director of Procurement and Materials Management

Chicago, Illinois
September 16, 2026

24 APT. FOR RENT**24** APT. FOR RENT**53** HELP WANTED**53** HELP WANTED**53** HELP WANTED**53** HELP WANTED**39th / Kedzie**

6rms, 3bdrms, 2nd fl, tenant pays gas/ elect, hardwood fl, ceiling fans, \$1080 month + 1 1/2 month sec dep.

45th & CALIFORNIA

6rms, 3 bd rms, 2nd fl, ceiling fans, tenant pays gas / elect, hardwood floors, quite building, \$980 month + 1 1/2 month sec dep..

ARCHER/WOOD

3rms, 1 bd rms, Garden unit, central air, tenant pays gas/ elect, carpeting, ceiling fans, \$1120 month + 1 1/2 month sec dep

**O'BRIEN FAMILY REALTY**
6359 S. CENTRAL AVE.
773-581-7800**53** HELP WANTED**53** HELP WANTED**HELP WANTED/SE NECESITA AYUDA**Women packers for a spice company
for more information **CALL ART****BETWEEN 7 A.M. TO 5 P.M.**
LEAVE MESSAGESe necesitan mujeres para empacar
en una Compañía de condimentos.Para más información **llamar a Art**
Entre las 7 a.m. a las 5 p.m.
DEJAR MENSAJE**773.521.8840****104** PROFESSIONAL
SERVICE**104** PROFESSIONAL
SERVICE**20%
DISCOUNT****ALLEN
CONSTRUCTION**

CAPITAL MANAGEMENT

**ALLEN CONSTRUCTION will
modernize & remodel your old-
fashioned kitchen & bathroom
with minimal inconvenience****CALL NOW****TO SCHEDULE
EARLY
CONSTRUCTION
& FOR FREE
ESTIMATE****(847) 744-1259 OR (312) 210-3299****We are Licensed, Bonded & Insured**We also do Porches & Decks,
Flooring, Painting & Drywall,
Electrical & Plumbing**NOW HIRING**
**MILLWRIGHT FOR MACHINERY,
ELECTRICAL, AND ELECTRONICS.****JOHNSON BROS.
ROLL FORMING CO.****LOCATED IN THE CHICAGO SUBURBS** is seeking
an experienced Millwright..Ability to maintain and rebuild our type of roll formers,
presses, reels and anything else in a roll forming line,
as well as tool room equipment.Electrical and Electronics knowledge and experience
necessary.Using basic tool room equipment, also necessary.
Excellent Salary to those qualified.Some English preferred, must work well with others.
Benefits include, 401K plan, Family Health Insurance,
Vision, & Dental.

Paid Holidays & Vacation. Uniforms provided.

CALL 708-449-7050 or Email:
Dawn@johnsonrollforming.com**★ SEWING FACTORY ★**
NECESITA
CORTADORES DE TELAEsta buscando **cortadores de tela** con experiencia y
esparcadores de tela y También buscamos
planchadores de prendas, no se necesita experi-
encia. Para el primer turno. Tiempo completo para costureras,
empacadores y presores para prendas de vestir como jackets,
blazers, camisas y pantalones. Debe tener documentos lega-
les para trabajar. El trabajo es tiempo completo todo el año y
oportunidades de tiempo extra, buen pago y ofrecemos seguro.**Aplicar en Persona**
6451 Main Street.
Morton Grove, IL 60053 o
llamar al 773-545-0990**104** PROFESSIONAL
SERVICE**104** PROFESSIONAL
SERVICE**¡SI TUS ZAPATOS O ROPA FAVORITA
NECESITAN PRIMEROS AUXILIOS
NOSOTROS PODEMOS REVIVIRLOS!****E.R.**Reparación de Zapatos
Alteraciones &
Limpieza en seco**3364 S. Halsted**
Chicago, IL 60608
(312) 772-8841 emergencyroomrepairs
 ershoorepair
 ershoorepairalteration**HIRING NOW***Adam S Sweet***Is looking for someone to join our bakery
team in Burbank , Illinois****Job Duties:** Making and preparing cakes, cake decorating,
baking, cutting and packing cakes, preparing pudding, cheese-
cake, parfaits, and other sweets, and keeping the work area
clean and organized.**No experience required - training is provided****5902 W. 87TH Street • Burbank, IL 60459**
CALL 708-769-7918**53** HELP WANTED**CONCRETE
WORKERS
AND
CARPENTRY**Exp. a plus.
Must have own
transportation**Call Spiro**
773-5527472**ADVERTISE
WITH US**Discount Offers
Affordable Advertisement
Rates
Online Advertisement
Combination Offers**708-656-6400****ADVERTISE HERE!**
708- 656-6400**104** PROFESSIONAL
SERVICE**104** PROFESSIONAL
SERVICE**ABRIMOS CAÑOS****•SE DESTAPAN
TINAS, LAVAMOS
• Y SEWER LINES****Cicero, Berwyn, Chicago
y Suburbios***Pregunte por Angel***773-406-4670**

**NOTICE
INVITATION TO BID TO
METROPOLITAN WATER RECLAMATION DISTRICT
OF GREATER CHICAGO**

Sealed proposals, endorsed as above, will be submitted back to the District via an electronic upload to the Bonfire Portal only, from the date of the Invitation to Bid, up to 11:00 A.M. (Chicago time), on the bid opening date, and will be opened publicly as described in the Invitation to Bid by the Director of Procurement and Materials Management or designee at 11:00 AM on the stated bid opening date below for:

CONTRACT 26-624-11

MAIN STREET BRIDGE EXPANSION JOINT REPLACEMENT

Estimated Cost: \$220,000.00

Bid Deposit: NONE

Voluntary Technical Pre-Bid Conference: Wednesday, September 30, 2026 at 10:00 am Chicago Time via ZOOM Link.

Compliance with the District's Affirmative Action Ordinance Revised Appendix D, Appendix V, and the Multi-Project Labor Agreement are required on this Contract.

Bid Opening: October 13, 2026

The above is an abbreviated version of the Notice- Invitation to Bid. A full version which includes a brief description of the project and/or service can be found on the District's website, www.mwrd.org; the path is as follows: Doing Business → Procurement and Materials Management → Contract Announcements.

Specifications, proposal forms and/or plans may be obtained from the Department of Procurement and Materials Management by downloading online from the District's website at www.mwrd.org (Doing Business → Procurement & Materials Management → Contract Announcements). No fee is required for the Contract Documents. Any questions regarding the downloading of the Contract Document should be directed to the following email: contractdesk@mwrd.org or call 312-751-6643. All Contracts for the Construction of Public Works are subject to the Illinois Prevailing Wage Act (820 ILCS 130/1-et.seq.), where it is stated in the Invitation to Bid Page.

The Metropolitan Water Reclamation District of Greater Chicago reserves the right to reject any or all Proposals if deemed in the public's best interest.

Metropolitan Water Reclamation District of Greater Chicago
By Darlene A. LoCascio
Director of Procurement and Materials Management

Chicago, Illinois
September 16, 2026